H.B. NO. ⁸¹¹ H.D. 2

A BILL FOR AN ACT

RELATING TO REGISTERED NURSES.

BE IT ENACTED BY THE LEGISLATURE OF THE STATE OF HAWAII:

SECTION 1. The legislature finds that a foreign nursing 1 school graduate may obtain a license to practice as a registered 2 nurse in Hawaii either by examination or by endorsement. A 3 foreign nursing school graduate may obtain a license by 4 endorsement if the applicant already possesses an unencumbered 5 license as a registered nurse in another country and, in the 6 opinion of the board of nursing, meets the qualifications 7 required of registered nurses in Hawaii at the time of 8 graduation. If a foreign nursing school graduate does not 9 already possess a registered nurse license in another country, 10 the applicant may obtain a Hawaii license by examination by 11 passing the National Council Licensure Examination and by 12 complying with applicable requirements of state law and board of 13 14 nursing rules that regulate nursing.

15 Section 16-89-8(c), Hawaii Administrative Rules, requires 16 that a school transcript of a foreign nursing school graduate 17 applying for a license by examination be evaluated by a

18 professional educational credential evaluator recognized by the HB811 HD2 HMS 2009-2368

H.B. NO. ⁸¹¹ H.D. 2

board and the applicant must arrange to have the evaluator send 1 a report directly to the board. The Commission on Graduates of 2 Foreign Nursing Schools fulfills this credential evaluation 3 function by either issuing a certification through its 4 international certification program at a cost of \$418, or by 5 issuing a full education course-by-course report at a cost of 6 7 \$378. The international certification program is composed of 8 9 three parts: (1) A credentials review; 10 (2) The international qualifying examination; and 11 An English proficiency examination. 12 (3) The legislature further finds that not all states require 13 foreign nursing school graduates to undergo these additional 14 procedures to be licensed to practice as registered nurses. For 15 example, California only requires a foreign nursing school 16 graduate to send a document known as the "Breakdown of 17 Educational Program for International Nursing Programs" form to 18 the applicant's school with a request for transcript. Hawaii's 19 rules already require a foreign nursing school graduate to 20 provide a student final record or official transcript sent 21 directly from the applicant's school to the board of nursing. 22



Page 3

H.B. NO. ⁸¹¹ H.D. 2

1	The p	ourpose of this Act is to require the board of nursing
2	to adopt r	rules to remove the requirement for a foreign nursing
3	school gra	duate to furnish either a written certification or a
4	full educa	tion course-by-course report as a condition of taking
5	the licens	ing examination to obtain a license to practice as a
6	registered	nurse in Hawaii.
7	SECTI	CON 2. Section 457-7, Hawaii Revised Statutes, is
8	amended by	amending subsection (f) to read as follows:
9	"(f)	Applicants applying for a license to practice as a
10	registered	d nurse by examination shall submit to the board proof
11	of eligibi	lity. Applicants shall be eligible to apply for a
12	license by	examination if they have:
13	(1)	Graduated from a registered nursing program at an
14		educational institution in the United States or any
15		territory or possession under the jurisdiction of the
16		United States and are qualified as determined by the
17		board through rules adopted pursuant to chapter 91;
18	(2)	Graduated from a registered nursing program at an
19		educational institution in a foreign jurisdiction [and
20		have had their transcripts evaluated by professional
21		evaluators designated by the board] and are considered



H.B. NO. ⁸¹¹ H.D. 2

qualified as determined by the board through rules 1 adopted pursuant to chapter 91; or 2 Graduated with a bachelor's degree and satisfactorily 3 (3) completed the pre-licensure portion of a master's 4 entry program in nursing at an accredited school of 5 nursing in the United States or any territory or 6 possession under the jurisdiction of the United States 7 that is recognized by the board or other state boards. 8 of nursing and are qualified as determined by the 9 board." 10 SECTION 3. The board of nursing shall adopt rules in 11

accordance with chapter 91, Hawaii Revised Statutes, to require 12 a graduate of a foreign nursing school applying for a license to 13 practice as a registered nurse in Hawaii to arrange for the 14 applicant's school to send to the board of nursing the 15 "Breakdown of Educational Program for International Nursing 16 Programs" form along with a certified school transcript; 17 provided that if the transcript is not in English, a certified 18 English translation shall also be submitted. 19

20 SECTION 4. Statutory material to be repealed is bracketed21 and stricken.

22 SECTION 5. This Act shall take effect on January 1, 2020. HB811 HD2 HMS 2009-2368

Report Title:

Registered Nurses; Foreign Graduates; Licensure Requirements

Description:

Removes, for a foreign nursing school graduate applying for licensure by examination for registered nurses in Hawaii, the requirement to obtain certification from the Commission on Graduates of Foreign Nursing Schools. Requires the Board of Nursing to adopt rules requiring submission of the Breakdown of Educational Program for International Nursing Programs form and a certified school transcript. (HB811 HD2)

